

広報 まさき

1998
(平成10年)

9/10

第779号

◆毎月10日・25日発行

松野尾小のアイドルは
黒いうさぎの
「まりちゃん」で～す

声援をバツクに炎のチャレンジ 鉄人たちの夏、越前浜

'98 越後七浦トライアスロン大会 兼 第3回 北陸ブロック選手権大会

8月30日、雨。今年で6回目となるこの大会に、地元巻町の選手1人を含む278人が県内外から参加し、スイム2^キ・バイク(自転車)50^キ・ラン12^キの過酷な鉄人コースにチャレンジしました。(完走256人)

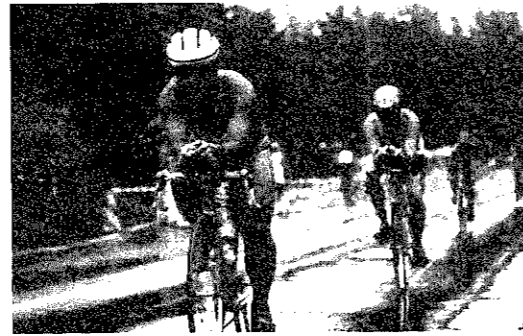
レースは、男子の部では、竹本文志選手(群馬県)がスイムでのリードを終始守り、2時間40分56秒のタイムで念願の初優勝を遂げました。また、女子の部は、長草晴子選手(富山県)が3時間7分23秒の好タイムで初優勝しました。

悪天候にもかかわらず、沿道から多くの声援や激励を送ってくれた皆さん、大変ありがとうございました。

スイム



バイク



ラン



《大会の結果》

男子の部

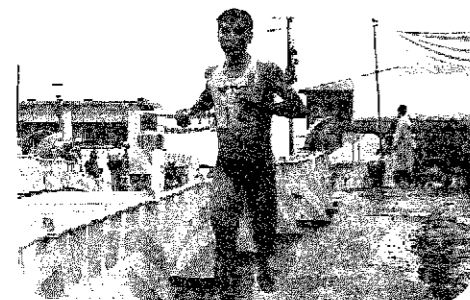
順位	氏名	住所	タイム
第1位	竹本文志	群馬県	2時間40分56秒
2	本保正善	新潟県	2時間41分19秒
3	常川英介	石川県	2時間41分49秒
4	寺尾洋志	巻町	2時間43分47秒
5	高橋克哉	新潟県	2時間52分45秒
6	保倉信明	新潟県	2時間53分16秒

女子の部

順位	氏名	住所	タイム
第1位	長草晴子	富山県	3時間7分23秒
2	早川笑子	新潟県	3時間15分32秒
3	堀川昌子	新潟県	3時間15分40秒
4	川口直子	神奈川県	3時間15分51秒
5	中田千加子	石川県	3時間18分00秒
6	福島結花	東京都	3時間21分37秒

共に初の栄冠!!
竹本選手・長草選手

寺尾洋志選手(東6区)
堂々の3年連続入賞
第4位!!



みんなの心が支えた トライアスロン大会!!

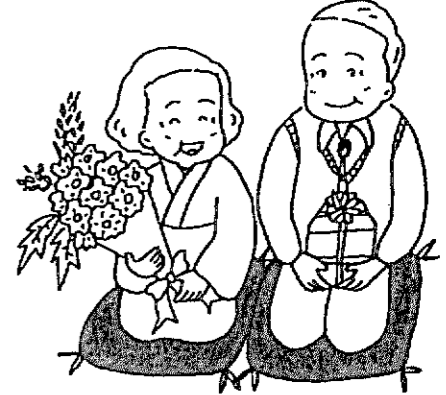
このトライアスロン大会には、多くの関係機関の皆さんや260人のボランティアの皆さんから協力を頂きました。大会の運営やエイドステーション・記録・救護救急・交通規制など、いろいろな部所で大会を支えてくれました。雨の中、大変ご苦労様でした。



祝 巻町長寿番付 (年齢は8月31日現在)										
(女) 西					東 (男)					
前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭	前頭
小林	大原	灰野	長津	戸橋	柳澤	成瀬	篠澤	鈴木	渡邊	
トシ	マル	ハル	ヨシ	ヨシ	ヨシ	ヨシ	ヨシ	ヨシ	ヨシ	
97歳	97歳	97歳	98歳	99歳	99歳	100歳	101歳	102歳	105歳	
白寿	白寿	漆山	東6	白6	松野	山前	越前	越前	堀山	
庄	庄	丁	区	庄	2	島	浜	浜	地	
※ 女性は97歳以上の方					※ 男性は93歳以上の方					

おじいちゃん おばあちゃん
いっまでも お元気で!

巻町の70歳以上の方は、男性1,488人・女性2,503人・計3,991人(8月31日現在)で巻町の全人口の約13%を占めています。
9月15日は、老人を敬愛し長寿をお祝いする「敬老の日」です。これからも高齢者の皆さんを大切に、思いやりを持って接していきましょう。



《地区敬老会の日程》

地区名	期日	時間	会場
巻地区	9月15日	10:00	文化会館
漆山地区	10月4日	10:30	漆山小学校体育館
峰岡地区	未定	未定	未定
松野尾地区	9月15日	10:00	松野尾集落開発センター
角田浜地区	9月15日	11:00	角田浜公民館
越前浜地区	9月15日	10:30	越前浜ふれあいセンター
四ツ郷屋地区	9月15日	11:00	四ツ郷屋公民館

8月24日、青少年育成巻町民会議(堀秀園会長)主催の「巻町少年の主張大会」が巻町文化会館で行われました。
町内の各中学校からの代表生徒6人、各小学校から6年生の学級代表の児童11人が登壇し、堂々と日ごろの体験から考えている希望や意見を発表。約250人の聴衆の皆さんから、感動の大きな拍手が送られました。
発表者は、「巻町の良さ・自分の将来・家庭の問題・ボランティア・学校での部活動や友達関係」などの身近なものから、

社会を見つめ! 自分を見つめ!! こころの感動を主張 少年の主張大会



▲発表を終えた児童・生徒17人
上段左から 河村輝さん、渡辺成斗さん、相坂恵さん、松永美緒さん、平松智美さん、三富寛子さん、佐藤有美子さん、金子千穂さん、岡崎誠さん
下段左から 黒川幸枝さん、田辺彩さん、斎藤友紀さん、小林亮子さん、渡辺真梨絵さん、土田沙伊さん、矢沢洋さん、山本一也さん

「民族紛争・世界環境・権利の基本原理」など人類に関する大きなものまで、個々に感じているテーマを取り上げ、力一杯主張しました。発表を終えた児童・生徒は、「ちょっと張り詰めた。」「発表が終わってほっとした。」などと話してくれました。
発表後、主催者から少年の主張大会の記念の盾が全員に贈られました。
この「少年の主張大会」の発表内容は、「町民会議」より特集号(9/25号)で全戸配布される予定です。



特別減税の追加実施に伴う 臨時福祉特別給付金が 支給されます!!

平成10年分所得税等の特別減税に関連し、老齢福祉年金の受給者等・高齢の低所得者・高齢の低所得者で在宅ねたきり老人等に対して、生活の安定と福祉の向上並びに在宅介護の支援を図るため、臨時福祉特別給付金が支給されることになりました。

- 臨時福祉給付金**
(福祉給付金)
支給対象者 1人につき **1万円**
- 臨時介護福祉金**
(介護福祉金)
支給対象者 1人につき **3万円**
- 臨時特別給付金**
(特別給付金)
支給対象者 1人につき **1万円**

福祉給付金は以下の方に支給されます

- 平成10年8月1日(基準日)において、本年8月分の次のいずれかの年金または手当を受給できる方が対象となります。
 - ① 老齢福祉年金
 - ② 障害基礎年金
 - (ア)年金証書の年金コードの先頭3ケタが「635」「265」
 - (イ)年金証書の年金コードの先頭3ケタが「535」「062」
 - ③ 遺族基礎年金
 - (ア)年金証書の年金コードの先頭3ケタが「275」「285」
 - (イ)年金証書の年金コードの先頭3ケタが「645」「072」「082」「102」
 - ④ 児童扶養手当
 - ⑤ 特別児童扶養手当(手当の制度上の受給者は親または養育者となっておりますが、給付金は障害児の方が支給対象となります)
 - ⑥ 特別障害者手当
 - ⑦ 障害児福祉手当
 - ⑧ 福祉手当(経過措置分)
 - ⑨ 原爆被爆者諸手当(医療特別手当・特別手当・健康管理手当・保健手当)

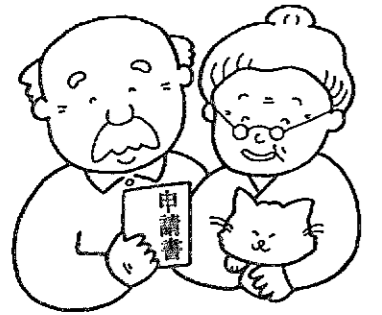
特別給付金は以下の方に支給されます

- 前記②の(イ)または③の(イ)の受給者については、平成10年度分の個人の町民税が課されなかった方(※別記1参照)のみが対象となります。前記②に該当する場合でも、基準日において生活保護を受けている方や社会福祉施設に入所されている方などには、それぞれの制度から別途同様の措置(生活保護費に1万円を加算して支給するなどの措置)をとるため、福祉給付金は支給されません。
- 右に該当する場合でも福祉給付金の取扱と同様に生活保護を受けている方などには支給されません。
- また、同一の方が、福祉給付金の支給要件に該当する場合には、特別給付金は支給されません。

介護福祉金は以下の方に支給されます

- 基準日において、生活保護を受けている方が、平成10年度分の町民税所得割が課されなかった方(※別記1参照)で、次のいずれかに該当する方が対象となります。
 - ① 基準日において、平成10年2月1日以前からねたきりまたは痴呆等の状態にあるため常時の介護を必要としている65歳以上の方(昭和8年8月1日以前に生まれた方)
 - ② 本年8月分の特別障害者手当、障害児福祉手当、福祉手当(経過措置分)を受給できる方

- ただし、基準日において、病院・診療所・老人保健施設に平成10年4月30日以前から継続して入院・入所している方(養護委託をされているお年寄りの方を含む)には、介護福祉金は支給されません。
- 介護福祉金は、福祉給付金や特別給付金と異なって、ねたきりのお年寄りなどに対する在宅介護の支援を目的として支給されることから、同一の方が福祉給付金や特別給



《支給を受けるための手続き》

- 臨時福祉特別給付金を受けようとする方は、申請用紙に必要事項を記入のうえ、巻町社会福祉課へ11月20日(金)までに提出してください。(国の定める申請期限は11月30日となっておりますが、支給事務を円滑に進めるためご協力をお願いします。)
- 「福祉給付金」「介護福祉金」「特別給付金」のいずれに該当する場合でも、申請書は1枚だけの提出となります。
- 臨時福祉特別給付金の支給事務を効率的に進めるため、支給対象者の皆さんから、給付金の請求と受領を町長に委任して頂くことになっていきます。申請書提出後、受給資格が認定になると、町から直接支給されることとなります。
- 「福祉給付金」の一部及び「介護福祉金」「特別給付金」については、支給要件の判定に町民税の課税

状況を確認する必要がありますので、申請される方は、税務関係部局への照会についての同意書欄への記入・押印もしくは町民税課税証明書の添付をお願いします。(平成10年1月2日以降に巻町に転入された方は必ず課税証明書を添付してください。)

支給対象者としてあらかじめ把握できる方については、町から、9月中旬に申請書を送付します。また、各地区での申請相談・受付を日程表のとおり実施します。

なお、基準日現在、支給要件に該当された方でも、申請書提出以前に死亡された場合には給付金は支給されません。

【問い合わせ先】
申請書の請求先
巻町社会福祉課 福祉係
☎72-1331 内線103・104
または、各地区の民生委員の方へお願いします。

……臨時福祉特別給付金申請相談・受付日程……

期日	時間	会場	対象地区	期日	時間	会場	対象地区
9/29(水)	9:30~15:00	ふるさと会館	五ヶ浜	10/2(金)	9:30~15:00	峰岡地区公民館	峰岡地区
"	9:30~15:00	越後中央農協支店	四ツ郷	10/5(月)	9:30~15:00	越後中央農協漆山支店	漆山地区
9/30(木)	9:30~15:00	越後中央農協角田支店	角田	10/7(水)	9:30~16:30	巻町公民館実習室(2階)	巻地区五・二地区
10/1(木)	9:30~15:00	越後中央農協松野支店	松野尾地区	10/9(金)	9:30~16:30	巻町公民館実習室(2階)	町内全域

※ 上記期間中は担当職員が出張していて、人員・資料の都合上社会福祉課の窓口では、ご相談に対応できない場合もありますので、上記会場をお願いします。

世界の子供たちのために！
ガールスカウト新潟県第18団
日本ユニセフ協会から感謝状

現在、世界では開発途上国を中心に年間で約1,200万人もの5歳未満の子供たちが、肺炎、下痢、はしかなど予防可能な病気でその尊い生命を失っています。慢性的な栄養不良や不衛生な飲み水などがその主な原因となっています。

ガールスカウト新潟県第18団（本宮京子団長）は、「世界の子供たちのために」と19年間にもわたり「ユニセフハンドインハンド募金、活動に取り組んできました。この度、この活動に対し、日本ユニセフ協会から感謝状が贈られました。

団員は「私たちの活動が、世界の子供たちの役に立てばすごくうれしい。これからも頑張ります。」と活動を続けていくことを誓っていました。



▲ちびっ子パワーを一つにして頑張ります

交通事故0、を願って
交通安全パレード

8月24日、巻警察署管内交通指導員連絡協議会（本田清雄会長）主催の交通安全パレードが、巻町・西川町・湯東村の3町村を会場に行われました。

巻警察署のパトカーを先導に管内7町村の交通指導車がパレードし、交通安全知識の普及と交通安全思想の高揚を図り交通事故のない地域社会の実現を、地域住民にPRしました。

また、巻町の国道116号と湯東村けやき病院前では交通指導所も開設され、ドライバーに「交ルールを守って安全運転を！」と呼び掛けていました。



▶ 追力満点の交通安全パレード

自慢の作品は越王窯から生まれます
老人生きがい楽焼教室

老人生きがい教室（南須原彰会長）では、毎月1回第3金曜日、楽焼の家（仁箇・得雲荘前）で陶芸を楽しんでいます。

自分たちで作った、皿・茶わん・花瓶・人形などの作品に思い思いの色を付け、越王窯（こしわがま）と名付けられた窯で焼き上げます。

この日の窯は、約150点ほどの力作でいっぱい。会員の皆さんは「この作品は、うまくできましたね。」とうなずいたり、「なかなか思ったような色が出なくて。気に入った作品になるまで何度でもチャレンジしますよ。」と次回に期待したり、楽焼を大いに楽しんでいました。



▶ 窯出しは、一つひとつ確かめながら慎重に行われます

参加者からの募金は文化・スポーツ振興基金へ
町民チャリティゴルフ大会

*とき 8月24日

*ところ 新潟ゴルフ倶楽部

*競技方法 ベリア戦(9つの隠しホール)

*参加者 229人



〈一般の部〉

	氏名	グロス	ハンデ	ネット
優勝	中村 寿一	85	19.2	65.8
準優勝	倉重 尚史	95	28.8	66.2
3位	荒川 均	94	27.2	66.8
4位	阿部 正樹	85	17.6	67.4
5位	足達 芳政	82	14.4	67.6
6位	陶山 義勝	95	27.2	67.8

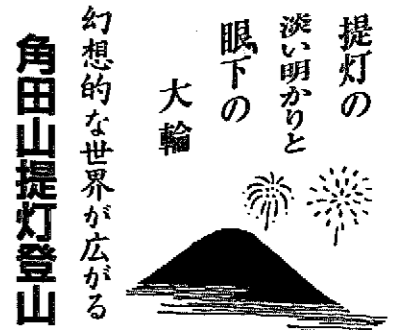
〈シニアの部〉

優勝	堀内 武司	89	20.8	68.2
----	-------	----	------	------

〈レディースの部〉

優勝	大橋 悦子	97	28.8	68.2
----	-------	----	------	------

◎ベストグロス賞 笠原 初憲……78



提灯の
淡い明かりと
眼下の
大輪
幻想的な世界が広がる
角田山提灯登山
雨続きの空模様によくやく晴れ間がみられた8月21日、第26回角田山提灯登山が行われました。迎りが薄暗くなるとと参加した約700人の提灯に火がともり始め、山頂へ向かって提灯の明かりの列が続く光景はと



▶ まだまだ元気がいっぱい(椿谷)

農業経営をバックアップ
農業者8人を認定

8月7日、認定農業者制度に基づく農業経営改善計画認定書授与式が町長室で行われました。この認定農業者制度は、経営規模の拡大や複合化などによって、経営を発展させていこうとする意欲ある農業経営者を応援・支援するもので、農業者の自助努力をバックアップする制度です。今回は、次の8人の方が認定されました。



▲左から、鈴木忠孝さん、西村和男さん、小林周市さん、笹口町長

- ◎内藤 昭一（12区）
*水稲単一
- ◎亀山 辰夫（馬堀中組）
*水稲単一
- ◎西村 和男（7区）
*水稲単一
- ◎小林 周市（12区）
*水稲単一
- ◎南 鈴木農園（鈴木忠孝代表・松野尾前組）
*園芸（野菜・園芸苗）
- ◎石田 孝行（並岡）
*水稲単一
- ◎平岡 茂（漆山2の丁）
*水稲単一
- ◎佐々木 義一（山島）
*水稲単一

《巻町長賞》

第1位 小林等・ヨシ子（松野尾町組）



第2位 長谷川 猛 祐子（馬堀上組）



第3位 長津 正男 恵智子（天神町）



きれいな環境からおいしい牛乳を！
おいしい食肉を！
8月19日、巻町畜産環境美化コンクールと表彰式が行われました。今年で6回目を迎えたこのコンクールは、畜産の発展と畜産家の環境美化意識の高揚及び地域と調和した畜産経営が行われることを目的に毎年実施されています。生産者の皆さんは、畜舎を清潔に保つことや整理整頓はもちろんのこと、畜舎の周りにきれいな花を植えるなど、環境の美化に努めています。コンクールの入賞者は次の方々です。

- 《中央家畜衛生協会長特別賞》
本田 哲夫（馬堀高畑）
二女子
- 《新潟県畜産物衛生指導協会長特別賞》
齋藤 春敏（馬堀西下組）
和美
- 《新潟県経済連下越支所長特別賞》
伊藤 利栄（馬堀中組）
トミエ
- 《西蒲原農業改良普及事業協議会畜産部会特別賞》
富山 久（馬堀上組）
君代



グループ紹介

巻盆痴会

会長 内藤 一郎

盆チ会?皆さんにどんな意味ですかとよく聞かれますが、特別な意味はありません。歌の下手な人を音痴といいますがそれと同じような意味とお考えください。



盆痴会も昭和63年の発足から10年になりました。現在10人で、月例会や講習会を実施し、春の植え替えから、芽摘み、芽刈り、せん定、針金掛け、さらには予防の方法まで、時季に応じた手入れ等を学習しています。

また、先生の冗談を交えた指導に、ワーワーと笑いながら親睦も深め、秋の文化祭での盆栽展を目標に全員で頑張っています。

盆栽は老化防止に非常によいといわれています。老若男女関係なく楽しむことができます。皆さんも始めてみませんか。

◆やすらぎ会館 (13区)
◆連絡先 内藤 一郎 (13区)
☎72-6024



詩吟 神風流神国会 巻教室

会長 岡村 直子

私たちは心の糧として詩吟を愛好し楽しんでいます。詩は作者の人格からにじみ出る心情の響きであり、その吐露する至情を節調し発声表現するのが詩吟で、それに至るまでが練習であり楽しみでもあります。

鞭声 夜河を過る



この会は、詩吟道の研さん、会員相互の親睦と人格の形成を図ることを目的としています。美声、技を競う芸術ではなく、人間生活の中からわきあがる志操の表現だと思い、大らかに発声しています。

日ごろの研修会はもちろんのこと、新潟、新発田、水原等近隣の神国会の大会にもできるだけ参加したり、機関紙も発行し活動を続けています。

◆練習日 毎月第1・3・4土曜日 午前10時~12時
◆場所 巻町公民館
◆連絡先 岡村直子 (東6区)
☎73-2141



インターセクション

会長 笠巻 吉光

インターセクションは、「音楽を通じて仲間の輪を広げよう」を合言葉に、1983年に結成したバンドグループです。

バンドブームの波に乗って、巻町文化会館や近隣市町村のホール、真夏の海岸、公園などで野外ステージを設営したりしてコンサートを開催し、地域の音楽愛好家との交流を行ってきました。今でも三条市の大崎公園でのコンサートは、会員の間で語りぐさになっています。

結成して15年になり、それと共に会員の平均年齢も高まってきましたが、ライブハウスなどでコンサートを開催したり、スポーツをしたりしながら楽しく活動しています。巻町に防音施設のある練習室や、200~300人規模の音楽ホールがあれば...と思います。

町民の皆さん、私たちと一緒に音楽を楽しんでみませんか。

◆活動日 毎月1回第2日曜日
◆連絡先 笠巻 吉光 (10区)
☎72-0721



老人民踊お楽しみ会

代表 五十嵐外喜子

私たちの会は、大地笠子先生を囲んで民踊を楽しんでいる高齢者の団体です。

民踊を通して、会員相互の親睦、健康の維持に努めることを目的としています。

人間だれしも年をとると、心身のどこかが弱くなるが多くなりがちですが、会員一同、こんなことにははげず「上を向いて歩こう」の気持ちをモットーに活動しています。

毎月2回の練習では心地よい汗を流し、年4回文化会館の舞台に立ち、また、近くの老人施設や老人ホームへの慰問など、一年一年を大切に頑張っています。

高齢者の皆さん、この会に一度参加してみませんか。お待ちしております。

◆練習日 毎月第1・2水曜日 午後1時~午後4時
◆場所 巻町公民館
◆連絡先 五十嵐外喜子 (東6区) ☎73-3017



入札結果

(落札請負額300万円以上) 平成9年5月1日~6月30日まで

工事名	請負金額円	施工業者	工事期間	工事名	請負金額円	施工業者	工事期間
平成10年度農村総合整備事業第7~1号農集集落排水施設整備測量設計委託	8,295,000	㈱小柳測量 開	10. 5. 25~ 10. 10. 11	12区・13区地内道路改良工事	6,972,000	㈱小林工務 店	10. 6. 30~ 10. 10. 27
平成10年度農村総合整備事業第9号農集集落排水施設整備測量・測量・設計委託	5,775,000	㈱新潟測量 設計社	10. 5. 25~ 10. 9. 21	布目地内道路改良工事	3,780,000	㈱石山商店	10. 6. 30~ 10. 10. 7
愛宕橋拡張設計業務委託	3,307,500	㈱小柳測量 開	10. 5. 25~ 10. 8. 12	東六区地内水路改良工事	6,877,500	㈱八木工務 店	10. 6. 30~ 10. 11. 21
巻保育園屋上防水改修工事	8,400,000	㈱吉田建設	10. 5. 25~ 10. 7. 23	松野尾地内水路改良工事	3,465,000	㈱松野尾産 業	10. 6. 30~ 10. 10. 7
漆山体育館内部壁改修工事	3,780,000	㈱田辺組	10. 5. 25~ 10. 7. 23	上堰湯公園林道施設(河川 区域)整備工事	35,070,000	水庄建設㈱	10. 6. 30~ 10. 10. 27
漆山4の丁地内道路改良工 事	7,612,500	㈱梨本組	10. 5. 25~ 10. 9. 21	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第1工区)管渠埋設工事	30,975,000	㈱吉田建設	10. 6. 30~ 10. 11. 28
町内オーバーレイ	9,135,000	㈱水倉組 巻支店	10. 5. 25~ 10. 9. 21	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第2工区)管渠埋設工事	20,160,000	㈱梨本組	10. 6. 30~ 10. 11. 28
平成10年度巻漁港修築事業 工事	13,492,500	㈱水倉組 巻支店	10. 6. 22~ 10. 12. 11	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第3工区)管渠埋設工事	23,415,000	㈱水倉組 巻支店	10. 6. 30~ 10. 11. 28
巻西中学校冷房設備工事	4,935,000	長沼冷暖房 ㈱	10. 6. 30~ 10. 7. 29	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第4工区)管渠埋設工事	36,330,000	㈱水倉組 巻支店	10. 6. 30~ 10. 11. 28
巻東中学校冷房設備工事	5,565,000	長沼冷暖房 ㈱	10. 6. 30~ 10. 7. 29	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第5工区)管渠埋設工事	28,035,000	佐藤建設㈱	10. 6. 30~ 10. 11. 28
越前小学校外構整備事業	14,280,000	水庄建設㈱	10. 6. 30~ 10. 8. 28	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第6工区)管渠埋設工事	37,695,000	水庄建設㈱	10. 6. 30~ 10. 11. 28
巻中跡地駐車場整備事業	16,170,000	㈱水倉組 巻支店	10. 6. 30~ 10. 12. 1	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第7工区)管渠埋設工事	21,840,000	㈱田辺組	10. 6. 30~ 10. 11. 28
訪問看護ステーション改修 工事	9,450,000	㈱水倉組 巻支店	10. 6. 30~ 10. 8. 28	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第8工区)管渠埋設工事	8,022,000	㈱大祐建設	10. 6. 30~ 10. 11. 28
角田山登山道安全施設整備 事業	3,780,000	㈱白崎建設	10. 6. 30~ 10. 9. 12	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第9工区)管渠埋設工事	7,791,000	㈱八木工務 店	10. 6. 30~ 10. 11. 28
堀山団地地内道路改良工事	7,224,000	㈱八木工務 店	10. 6. 30~ 10. 11. 21	巻町公共下水道事業第2処理分 区(第10工区)管渠埋設工事	10,290,000	水庄建設㈱	10. 6. 30~ 10. 11. 28

いこいの広場

広報クイズと一緒に、広報を読んだ感想や意見を頂きましたので紹介します。
8月15日の成人式大変結構に思います。久しぶりに友達や親兄弟たちと楽しい日を送れたことと思います。何よりも親の経験からして、娘(17年前に上京)の成人式の晴れ着のためにどんなに苦労をしたか。また、せっかくの着物も雪でぬれたり、みんな同じような着物と白い羽のえりまきで、成人式というよりまるで着物の品評会のようにでした。ですから、8月15日の成人式は大賛成です。20歳の皆さんおめでとう。
▶佐藤百合さん(東6区)

漆山地区公民館 夏季囲碁・将棋大会

*8/23
*参加者 18人
〔囲碁〕
優勝 堅田久治(漆山2の丁)
2位 田辺一彦(漆山3の丁)
3位 北条定喜(漆山1の丁)
〔将棋〕
優勝 梨本信夫(馬堀十二原)
2位 梨本國平(漆山8の丁)
3位 三浦清(漆山8の丁)

8月9日、小出町で新潟県消防大会ポンプ操法競技会が開催されました。県内の18チームが参加して行われた大会に、西蒲原地区の代表として出場した第3分団チーム(馬堀)は、仕事の合間をぬっての長時間に及ぶ練習の成果を十分に発揮し、5位入賞の好成績を収めました。



▲万が一の時に備えて頑張ります

県大会5位入賞

新潟県消防大会
ポンプ操法競技会



にゆう
ふえいす

乙川 秋香ちゃん [四ツ郷屋・1歳]

尚史さん、直美さんの女の子。秋のすがすがしい風の香りのようにさわやかな子に育ててほしいと、パパと2人で名付けました。思いやりのある子になってくれたらうれしいです。」とママ。人見知りせず、いつもニコニコのあきちゃん。最近では「押し事」につかまって歩くのが大好きで、毎日廊下を行ったり来たりしています。名前を呼ばれると手を上げて返事ができるようにもなり、ちょっぴりお姉さんになった、お友達募集中のあきちゃんでした。



8月末の人口
 総数 30,615 (-2)
 男 14,844 (-1)
 女 15,771 (-1)
 世帯数 8,833 (+3)
 (土)は7月末からの増減

お誕生おめでとう (8月16日～31日届出分)

名	前	出生月日	保 護 者	地 区
佐藤	浩朗	8.7	勝志規子	東6区
小熊	佑太郎	8.8	正人祐子	福井
関本	夢子	8.11	敬三真理子	桔梗ヶ丘
清水	若奈	8.14	慎也清美	東6区
小林	大也	8.17	暁晃代	河井
小林	優希	8.17	治由美子	桜林
渡邊	竜宇	8.18	平生美栄子	東6区
高橋	有希乃	8.19	正巳千里	3区
土田	駿輔	8.23	仁康子	7区
五傳木	祐輔	8.24	敏明貴子	布目

ごめい福をお祈りします (8月16日～31日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地 区
久保田	フミ子	8.15	59	東6区
市橋	徳一郎	8.16	83	9区
丸山	柁	8.17	85	13区
大淵	千代	8.17	79	角田浜
武田	國博	8.17	42	東6区
阿部	フサ	8.18	88	竹野町
岩崎	タキ	8.19	89	松野尾町組
乘原	弘	8.19	70	赤館
亀山	美春	8.21	43	4区
大塚	春行	8.21	41	上木島
吉田	ミヨ	8.23	89	白寿荘
佐藤	清三郎	8.24	84	9区
畔柳	キミ	8.24	82	7区
大岩	巖	8.25	66	安尻
大越	健治郎	8.25	77	9区
早見	アキ	8.28	86	越前
山本	とよこ	8.31	91	下和

※「お誕生おめでとう」「ごめい福をお祈りします」欄に掲載を希望されない方は、住民課窓口係または、企画調整課広報広聴係までお申し出ください。

ハツケヨイ！どっちもガバ！
 第2回 わんぱく相撲大会



8月26日、巻町わんぱく相撲育成会(伝川広治会長)主催の第2回巻町わんぱく相撲大会が、雨天により町営体育館で開催されました。

参加した12人のわんぱく力士の取り組みは熱戦が相次ぎ、観客の皆さんから大きな拍手が送られていました。

この大会は、青少年の健全育成と健康増進を目的に、今後も、年2回(まき夏まつりと夏休み期間中)開催される予定です。是非応援をお願いします。

また、この会の設立と開催に尽力された3人の方に、国体予選相撲大会の長年にわたる開催等の功績と併せ、新潟県相撲連盟から感謝状が贈られました。

《4年生の部》

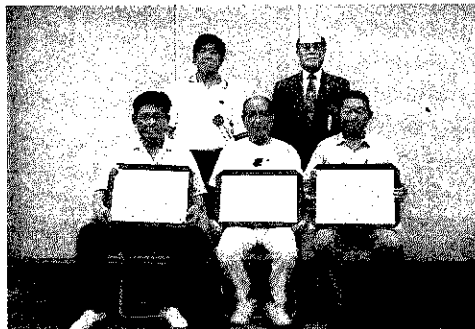
- 1位 堀内広紀(竹野町)
- 2位 本間健之(竹野町)

《5年生の部》

- 1位 細山亮介(仁 簡)
- 2位 土田 宏(3 区)

《6年生の部》

- 1位 本沢正樹(仁 簡)
- 2位 渡辺 優(仁 簡)
- 3位 山崎裕樹(東6区)



感謝状の受賞者(前列右から)
 吉原芳雄さん(12区)
 伝川広治さん(10区)
 川島 稔さん(3区)

善意

ありがとうございました。

*巻町文化・スポーツ振興基金にと寄付を頂きました。

- ・遠藤六郎さん(10区)
- ・町民チャリティゴルフ大会(加藤弘明実行委員長)

*漆山西保育園父母の会(石山恵美子代表)から同園に、扇風機2台を寄贈頂きました。

*すわ保育園父母の会(大滝明子会長)から同園に、ビデオデッキ1台を寄贈頂きました。

*東北電力(株)巻営業所(小林善太郎所長)から横の里に、歩行器等の介護用備品8点を寄贈頂きました。

表紙

松野尾小のアイドルは
 黒いうさぎの
 まりちゃんです

松野尾小学校(桑原孝校長)では、うさぎの“まりちゃん”・“ころすけ”と鶏10羽を、1年生を中心にみんなで育てています。この日も、まりちゃんは大好物の、にんじんやキャベツ、クローバーをおいしそうに食べていました。

9月20日から動物愛護週間が始まります。ペットも家族の一員としてかわいがって育てましょう。

ご利用ください

春風デイサービスセンター

10月1日(木)から「春風デイサー

ビスセンター(社会福祉法人輝風会)がオープンします。おむね65歳以上で寝たきりや体の弱いお年寄りをお預りします。

利用日及び時間 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時(早朝・夕方の延長については相談に応じます。)

※センターでの送迎があります。利用回数 1人 おおむね週1～3回

費用負担 入浴600円、昼食400円

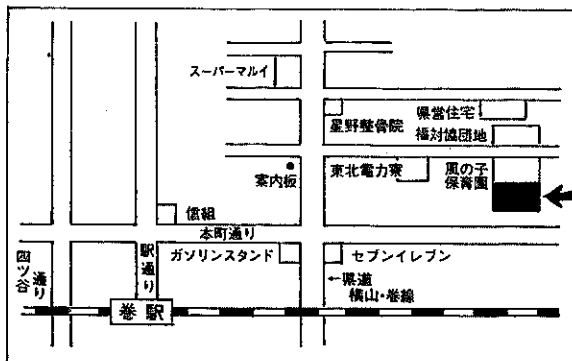
※延長の場合は、夕食500円も負担していただきます。

同センターでは、10月1日のオープンに向けて施設の一般開放をします。お気軽においでください。

実施期間 9月27日(日)～30日(水)
午前10時～午後1時



申込み・問合せ
巻町社会福祉課 ☎72-3131



春風デイサービスセンター

リサイクルフェア開催

眠っている品物を有効利用!

消費者協会巻支部では、10月1日(木) (午前10時～午後2時) に町営体育館で行う「リサイクルフェア」の出品物を募集します。

〈対象となる品物〉

- ・衣料品 (清潔なもの)
- ・雑貨 (大型の品物をご遠慮ください)
- ・未開封の詰め合わせセット など

希望価格を必ず添えて、9月23日(水)から27日(日)までに下記の方へ申込んでください。

価格は、新品で市価の3分の2くらい、中古品で3分の1くらいです。

なお、売れた場合は、売上額の8割を出品者に返し、残りは経費に充てさせていただきます。



品物の提出先

佐藤 久 (1区)	☎72-3778
森川 モリヨ (2区)	☎72-3094
相場 英子 (10区)	☎72-2512
相場 和子 (赤縮)	☎72-5719
下村 孝子 (堀山団地)	☎72-5814
倉沢 タカ子 (堀山団地)	☎72-3525
亀田 トヨコ (東6区)	☎72-7064
伊藤 ミヨイ (馬堀)	☎73-2007
中野 良子 (漆山)	☎72-3060
成田 純子 (峰岡)	☎72-7706
鈴木 三恵子 (松野尾)	☎72-2836
長谷川 春江 (大原)	☎025-239-2300
村井 コマ (角田浜)	☎77-2625

お知らせ

各種検診結果について

5月28日から6月10日の基本健康診査と同時に実施した胸部レントゲン検診と6月30日、7月3、23日に回収した肺がん(嚔瘻)検診の検査結果について、通知のなかった方は異常ありませんでした。

10月1日は住宅・土地統計調査

10月1日(木)に、全国で住宅・土地統計調査が行われます。これからの町づくりに生かされる大切な統計調査ですので、ぜひご協力ください。調査をお願いするお宅には、調査員が調査票をお届けし、後日回収に伺いますので、ご理解とご協力をお願いします。



「家と土地 暮らしのための 基礎調査」

住宅・土地統計調査

10月1日 経済庁統計局 新潟県巻町

ご存じですか。在宅重度障害者歯科保健推進事業

県では新潟県歯科医師会に委託し、在宅重度心身障害者で医療機関への通院が困難な方を対象に歯科医師、歯科衛生士などによる訪問歯科健診、治療相談等を無料で行っています。

対象 ・身体障害者手帳1級または2級所持者またはこれと同等の方
・療育手帳Aまたは知能指数35以下の精神薄弱者またはこれと同等の方

内容 ・歯科健診 ・歯みがきの指導
・むし歯予防の指導等
※健診・相談は無料ですが、事後の治療については医療費がかかります。

申込み・問合せ
巻町環境保健課 ☎72-13131

開催 第11回 市民てんかん講座

てんかんを正しく理解していただくために、無料で講座を開催します。どなたでも、お気軽に参加ください。(申込み不要)

日時 10月31日(日)
午後2時13時30分
場所 新潟ユニゾンプラザ
(新潟市上野2-1-2)

内容 「てんかんの画像診断と外科治療」
講師 亀山 茂樹先生
(国立療養所西新潟中央病院 病院臨床研究部長)

問合せ
国立療養所西新潟中央病院
てんかんセンター
☎025(265)3171

みんなで参加 楽しくプレー!!

おとな・子ども グラウンドゴルフ大会

とき 10月4日(日) (雨天中止)
午前7時30分受付
※開催の場合、午前6時30分に花火が上がります。

ところ 城山運動公園芝広場

対象 小・中学生と大人のペア50組100人

競技方法 16ホールを大人・子供1組で1打ずつ交互のストロークプレー

参加費 無料

申込み 9月24日(木)までに巻ライオンズクラブ会館(7区・文化会館前)へ
FAX・TEL 72-4532
(住所・氏名・年齢・学年・電話番号を)明記してください。
※参加者にはプレゼントを用意してあります。

平成10年9月1日から 「国土利用計画法」の届出制度が変わりました

変更その1
●事前届出制から事後届出制へ：大規模な土地について売買等取引をした場合には、契約締結後2週間以内に、買主が土地の利用目的及び取引価格等を届け出なければなりません。

変更その2
●注視区域制度の創設：地価が相当程度上昇している地域について、知事等が注視区域を定めることがあります。この区域内で土地取引を行う際には、契約締結前に届出を行う必要があります。

◆事後届出制について

Q1. 事前届出制が事後届出制になったということですが、どんな場合でも、事後に届け出ればよいのですか。

A. 従来は、大規模な土地取引を行おうとする場合には、契約締結前に届け出が必要でしたが、今後は規制区域、監視区域及び注視区域が指定されていない地域においては、契約締結後に届出をしてください。

Q2. 届け出事項と、届け出の必要な土地取引は?

A. 届け出事項は①契約当事者の氏名・住所等②契約締結年月日③土地の所在及び面積④土地に関する権利の種類及び内容⑤土地の利用目的⑥土地に関する権利の対価の額などです。土地取引については、一定面積以上の土地について売買などの取引を行った場合に届け出が必要です。

Q3. 届け出は誰が、いつまでに、どこに行えばよいのですか。

A. ①土地の位置を明らかにした地形図②土地及びその付近の状況を明らかにした図面③土地の

Q4. 一団の土地については、届け出が必要ですか。

A. 個々の面積が小さくても合計すると一定面積以上となる一団の土地については、土地を分割して買う場合は届け出が必要で、分割された一団の土地の一部を取得する場合は届け出は不要です。

Q5. 届出書の添付書類は?

A. ①土地の位置を明らかにした地形図②土地及びその付近の状況を明らかにした図面③土地の

農家の皆様へ

「わら焼かず 元気な田んぼ 青い空」

(第2回新潟県稲わら焼却防止標語コンクール 優秀賞 巻東中学校3年 亀山 桂さん)

周囲環境への悪影響を防止し、美しい農村環境を維持するため、稲わらの焼却は絶対にやめましょう。稲わらは貴重な有機物資材です。秋すき込みによる園芸・畜産への利活用を進めましょう。

(県下統一した稲わら焼却防止期間は平成10年8月20日から10月31日までです。ご協力をお願いします。)

お医者さんにかかる時は

70歳以上の方(65歳以上で一定の障害を持った方)がお医者さんにかかる時は、必ず保険証・健康手帳・医療受給者証(白色)を窓口に見せてください。

保険証が変わったら必ず届け出を!

国民健康保険(国保)から社会保険(社保)、社保から国保、社保から社保など保険証に変更が生じたら必ず届け出てください。

- ◆いつまで…14日以内に
- ◆持ち物は…印かん、保険証、医療受給者証
- ◆どこへ…環境保健課 健康管理係へ

※また、お医者さんにかかっている方は、お医者さんの窓口にも一言保険証が変わったことを伝えましょう。

家族の方の扶養についている時などで、うっかり保険証の変更に気付かない場合も出てきます。

どの保険に加入しているか、月に一度は確認しましょう。

(老人保健制度についての問合せは、環境保健課 健康管理係まで)

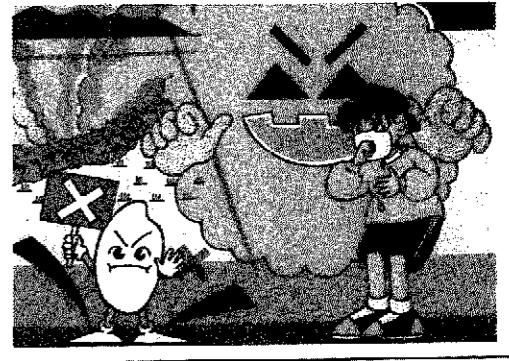
巻東・巻西中 吹奏楽部による まきE・Wコンサート

▶**とき** 9月26日(日) 午後6時30分～9時

▶**ところ** 巻町文化会館 大ホール (入場無料)

▶**内容** 巻東中吹奏楽部演奏
巻西中吹奏楽部演奏
ゲストによる演奏(予定)
両校吹奏楽部による合同演奏

毎年恒例となった両中学校のジョイントコンサートは、例年好評を得て、今年で第6回を迎えました。昨年以上の充実した内容のコンサートとなるよう、部員一同練習に励んでいます。多数のおいでお待ちしています。



届出制度の変更点や制度全般について詳しくは

新潟県企画調整部 土地利用対策課へ
☎025(285)5511

Q6. 届け出後はどのようになりますか。

A. 土地の取引価格について指導、勧告をすることはありませんが、利用目的については審査を行い、不適切な場合は勧告され、従わない場合は公表されることがあります。

※1. 土地に関する権利とは

・所有権、地上権または賃借権
・売買予約完結権等、上記の権利の取得を目的とする権利

※2. 一定面積以上の土地とは

- ・市街化区域を除く都市計画区域…5,000㎡以上
- ・都市計画区域以外の区域…10,000㎡以上

近くの市町村の目よりな情報をお知らせします

広域情報ネットワーク

月湯村 「角兵衛獅子の舞」

〈角兵衛獅子の由来〉
角兵衛獅子の発祥は不明ですが、江戸時代一番盛んであったと言われていました。中ノ口川沿いに位置する月湯村は、毎年川のはん濫で苦しんでいました。これを憂えた農民角兵衛が獅子舞いを創案し、農業のかたわら、これを農民に教えこみ、諸国を巡業したと伝えられています。このほかにも様々な説があります。

とき 9月23日(水・祝)

会場 月湯村農村環境改善センター

PM1:00～ 特産品即売会
PM2:00～ 月湯太鼓
PM2:20～ 角兵衛獅子の舞

入場無料!
※お問合せは
月湯村役場 産業課まで
☎025(375)2710

参加者募集 新潟広域施設めぐり

近くにあるが意外に知られていない近隣市町村の施設を知ってもらおうと共に、広域行政について理解していただくため、広域施設めぐりを実施します。皆さんの応募をお待ちしています。

とき 10月21日(木)
午前9時5分～午後4時55分

コース 巻町役場発→新潟市美術館→新潟市郷土資料館→北部コミュニティセンター→新潟市郷土資料館→巻町役場着(観光バス利用)

集合場所 巻町役場正面玄関前

集合時間 午前9時5分

募集人数 巻町、西川町、湯東村、黒崎町の4町村で45人募集(応募多数の場合は抽選)

参加費 大人：400円
子供(中学生以下)：300円

持ち物 昼食、雨具、筆記用具

申込方法 往復はがきに、住所氏名、年齢、電話番号を記載して(各はがき2人以内、団体不可)、10月6日(火)必着で申込んでください。

申込先 巻町10区 巻町企画調整課




町民生活カレンダー

○=時間
□=会場
◎=対象者
▽=参加費

16~30日 英語で September (セプテンバー) 月異名一長月(ながつき) 誕生石一サファイア

16水	●たんぼ広場○9:30~11:30 □保健センター ◎じよんのび館休館日	24木	●心配ごと相談○10:00~15:00 □役場1階相談室
17木	◆献血(成分)○9:30~ □役場 ●心配ごと相談○10:00~15:00 □役場1階相談室	25金	
18金	◆1歳6か月児健診○13:20集合 □保健センター	26土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
19土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	27日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕町立巻病院 ☎73111 〔内科〕高木医院(8区) ☎72208
20日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕県立吉田病院 ☎925111 〔内科〕本田医院(馬場) ☎732100	28月	○得雲荘休館日
21月	○得雲荘休館日	29火	
22火		30水	◆妊婦相談会○13:20集合 □保健センター ◆3・4か月児健診○13:20集合 □保健センター
23水	※秋分の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) 〔外科〕本間医院(分水町) ☎932350 〔内科〕長沼医院(6区) ☎722210	 町からののお知らせはテレホンガイドで。(73)-3600	



赤ちゃんの健康のために
会場/保健センター

◆1歳6か月児健診
対象 9年2月生まれの幼児
とき 9月18日(金)
午後1時20分集合
内容 内科検診、歯科検診、身体計測、保健婦の問診、栄養指導
持ち物 母子手帳
※昼食後は歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

◆3・4か月児健診
対象 10年5月生まれの乳児
とき 9月30日(水)
午後1時20分集合
内容 内科検診、股関節の脱臼検査、身体計測、保健婦の問診、

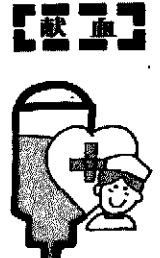
離乳食の指導
持ち物 母子手帳、バスタオル

◆妊婦相談会
対象 11年1・2月に出産予定の方
とき 9月30日(水)
午後1時20分集合
ところ 保健センター2階
内容 妊娠中の過ごし方、注意事項について保健婦、栄養士による健康相談
持ち物 母子手帳

成分献血ですので、希望者は9月16日(水)までに巻町環境保健課へご連絡ください。

ご協力をよろしく
お願いします。

とき 9月17日(木)
〈午前〉
9時30分・10時30分
〈午後〉
1時・2時・3時
※予約制です。
ところ 巻町役場



多月の納税
国民健康保険税……第5期
納期限……9月30日(水)
期限内に納入をお願いします。
納税は便利な口座振替で!
※届書の用紙は役場、金融機関に用意してあります。手続きは、通帳と印(通帳に使用)が必要です。